FINANCIJSKA AGENCIJA
RC OSIJEK
1
26 -07- 2023
PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE
KLASA 034-011/23-10/23
UR. BROJ 118-08-6401-23-2

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA
OIB: **85821130368**
Regionalni centar Osijek
L. Jägera 1-3, 31000 Osijek
(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud: **TRGOVAČKI SUD U OSIJEKU, Osijek, Zagrebačka 2**
Poslovni broj spisa: **St-465/2023-6**

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:
Ime i prezime / tvrtka ili naziv: **Hrvatska agencija za malo gospodarstvo, inovacije i investicije (HAMAG-BICRO)**
OIB: **25609559342**
Adresa / sjedište: **Zagreb, Ksaver 208**

PODACI O DUŽNIKU:
Ime i prezime / tvrtka ili naziv: **ILLA jednostavno društvo s ograničenom odgovornošću za usluge i trgovinu**
OIB: **65710317128**
Adresa / sjedište: **Filipovac (Grad Lipik), Ulica Tabor 50**

PODACI O TRAŽBINI:
Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)
- Ugovor o zajmu 78/15121

Iznos dospjele tražbine:
Glavnica: 2.582,54 EUR
Kamata: 105,54 EUR (redovna i zatezna kamata)
Ostali troškovi: 132,72 EUR

Iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka:

Glavnica: 6.011,66 EUR
Kamata: 14,23 EUR

SVEUKUPNO: 8.846,69 EUR

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

- Izvod iz poslovnih knjiga/Stanje duga HAMAG-BICRO-a na dan 20.07.2023.

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom: **DA** / NE za iznos **103.531,00 kuna**

Naziv ovršne isprave:

- Zadužnica broj: OV- 1105/2020 ovjerene kod javnog bilježnika Mira Malačić iz Kutine od dana 27.05.2020.g.

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

_____

_____

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

_____

_____

Iznos tražbine _____ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

_____

_____

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

_____

_____

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum

Zagreb, 21.07.2023. godine

Potpis vjerovnika

Andrea Kovačević,
prema posebnoj punomoći

HRVATSKA AGENCIJA ZA MALO GOSPODARSTVO, INOVACIJE I INVESTICIJE HAMAG BICRO 3 ZAGREB

Prilog: Punomoć za zastupanje HAMAG-BICRO-a

Izvod iz poslovnih knjiga/Stanje duga HAMAG-BICRO-a na dan 20.07.2023.

Zadužnica, Ugovor o zajmu

HAMAG BICRO

Hrvatska agencija za malo gospodarstvo, inovacije i investicije, Ksaver 208, OIB: 25609559342, koju zastupa članica uprave Marijana Oreb i predsjednik uprave Vjeran Vrbanec izdaje

POSEBNU PUNOMOĆ

kojom se Alen Zrinjski Beđan, OIB: 27823278137 iz Sesveta, Zagrebačka 140, Nancy Stiblik, OIB: 98255855918 iz Zagreba, Branovečina 26, Petra Matas, OIB: 75462563582 iz Zagreba, Trg Ivana Kukuljevića 5, Andrea Kovačević, mag. iur., OIB: 00587772215, iz Zagreba, Korčulanska 12, Lidija Lešić Duralija, OIB: 08838623433, iz Zagreba, Stjepana Majora 7, Josip Butković, OIB: 73722343014, iz Zagreba, Ksaver 192, Marin Pavelić, OIB: 06744597406, iz Zagreba, Cvijete Zuzorić 9, Sandra Pavković, OIB: 55848562986, iz Zagreba, Preradovićeva 34, Jerko Bulić, OIB: 35858988038 iz Zagreba, Svetice 23, Danijela Hrsto, OIB: 09471446448 iz Zagreba, ulica Petra Sorkočevića 6 i Marijana Čuk Kostrec, OIB: 34521643450 iz Zagreba, Hercegov gaj 4/1, zaposleni u HAMAG-BICRO-u, opunomoćuju, da zastupaju HAMAG-BICRO u:

predstečajnom postupku koji se vodi pred Trgovačkim sudom u Osijeku, pod posl. br.St-465/2023-6 nad dužnikom ILLA jednostavno društvo s ograničenom odgovornošću za usluge i trgovinu, Filipovac (Grad Lipik), Ulica Tabor 50, MBS: 030181183, OIB: 65710317128

Posebno ih opunomoćujemo da u ime i za račun HAMAG-BICRO-a:

- štite i zastupaju interese HAMAG-BICRO-a
- prijavljuju tražbinu, u svojstvu vjerovnika sudjeluju na ročištima i skupštinama vjerovnika, potpisuju zapisnike s ročišta, glasuju, potpisuju obrasce, po potrebi kod javnog bilježnika izvrše ovjeru potpisa, potpišu predstečajni sporazum, te poduzmu druge pravne radnje.

Ova punomoć vrijedi do opoziva iste.

U Zagrebu, 21.07.2023.

HAMAG-BICRO

Članica Uprave
Marijana Oreb

Predsjednik Uprave
Vjeran Vrbanec

Ksaver 208, 10 000 Zagreb, Hrvatska tel. 01/ 488 1000 fax. 01/ 488 1009
M.B. 0767875 e-mail: hamagbicro@hamagbicro.hr

HAMAG BICRO

HAMAG-BICRO
Ksaver 208
10000 Zagreb
OIB: 25609559342

Izvod iz poslovnih knjiga

DUŽNIK:
ILLA jednostavno društvo s ograničenom odgovornošću za usluge i trgovinu
Filipovac (Grad Lipik), Ulica Tabor 50
OIB: 65710317128

Predmet: **Broj ugovora 78/15121**
Stanje duga na dan: *20.07.2023.*

R.br.	BROJ UGOVORA	DOSPJELA GLAVNICA (EUR)	NEDOSPJELA GLAVNICA (EUR)	DOSPJELE REDOVNE KAMATE (EUR)	NEDOSPJELE REDOVNE KAMATE (EUR)	ZATEZNE KAMATE (EUR)	OSTALI TROŠKOVI	UKUPNO
1.	78/15121	2.582,54	6.011,66	15,26	14,23	90,28	132,72	8.846,69
	SVEUKUPNO:	2.582,54	6.011,66	15,26	14,23	90,28	132,72	8.846,69

Služba za financije i računovodstvo
Voditeljica službe
Milka Marina Kovačević

HRVATSKA AGENCIJA ZA MALO GOSPODARSTVO HAMAG-BICRO ZAGREB

Ksaver 208, 10000 Zagreb, Hrvatska
tel: +385 1 488 1003, + 385 1 488 1000, fax: +385 1 488 1009
e-mail: hamagbicro@hamagbicro.hr www.hamagbicro.hr

Program COVID - 19 zajam za obrtna sredstva je namijenjen subjektima malog gospodarstva, a isti se financira iz sredstava Europskog fonda za regionalni razvoj u skladu sa Operativnim programom konkurentnost i kohezija (OPKK) 2014.-2020.

HRVATSKA AGENCIJA ZA MALO GOSPODARSTVO, INOVACIJE I INVESTICIJE, Zagreb, Ksaver 208, OIB: 25609559342, koju skupno zastupaju predsjednik Uprave Vjeran Vrbanec i članica Uprave Marijana Oreb (u daljnjem tekstu: HAMAG-BICRO)
i
ILLA j.d.o.o., Filipovac (Grad Lipik), Ulica Tabor 50, OIB: 65710317128 (u daljnjem tekstu: Korisnik zajma)

zaključuju 22.05.2020. godine

UGOVOR O ZAJMU
BROJ 78/15121

Uvjeti zajma

Članak 1.

Ovim se ugovorom HAMAG-BICRO obvezuje staviti na raspolaganje Korisniku zajma novčana sredstva, u iznosu i za namjene utvrđene ovim ugovorom, a Korisnik zajma se obvezuje HAMAG-BICRO-u platiti ugovorenu kamatu i vratiti dobiveni iznos novca u vrijeme i na način utvrđen ovim ugovorom, a sukladno Programu COVID – 19 zajam za obrtna sredstva Hrvatske agencije za malo gospodarstvo, inovacije i investicije (Narodne novine br. 41/2020).

1.1. Iznos zajma: 103.531,00 kn (slovima: stotritisućepetstotridesetjedna kuna).

Od čega se odobravaju iznosi za namjene kako slijedi:

1.2. Namjena: Obrtna sredstva

1.3. Rok, način i uvjeti korištenja:
Krajnji rok korištenja zajma: po odobrenju zajma, a najkasnije 6 (šest) mjeseci od potpisivanja ovog ugovora.

Zajam se može odobriti samo na temelju podnesenog pisanog zahtjeva Korisnika zajma, potpisanog od osobe ovlaštene za zastupanje Korisnika zajma i propisane odgovarajuće dokumentacije za koju HAMAG-BICRO nakon provjere utvrdi kako zadovoljava sve potrebne uvjete.

HAMAG-BICRO će sredstva zajma izravno isplatiti na žiro – račun Korisnika zajma koji je otvoren samo za tu namjenu.

Sredstva zajma se ne mogu isplatiti na blokirani žiro-račun.

Zajam se može koristiti pod uvjetom da su prethodno provedeni i pribavljeni svi ugovoreni instrumenti osiguranja u korist HAMAG-BICRO-a, da Korisnik zajma kod HAMAG-BICRO-a nema dospjelih, a nepodmirenih obveza po bilo kojoj osnovi.

Korisnik zajma je dužan zajam koristiti isključivo za svrhu i namjene za koje je zajam odobren pridržavajući se pri tome, Otvorenog Javnog poziva za Program COVID – 19 zajam za obrtna sredstva, Odluke Vlade Republike Hrvatske o usvajanju Programa COVID – 19 zajam za

obrtna sredstva od 02. travnja 2020. godine, KLASA: 022-03/20-04/120; URBROJ: 50301-25/05-20-2 i ovog ugovora.

Iznimno, Korisnik zajma zbog opravdano izmijenjenih okolnosti može zatražiti izmjene u korištenju i namjeni odobrenog zajma, a HAMAG-BICRO može odobriti zatražene izmjene u korištenju i namjeni zajma.

Za izmjene u iznosu do maksimalno 5% unutar vrijednosti odobrene glavnice zajma nije potrebno tražiti suglasnost HAMAG-BICRO-a.

1.4. Rok i način otplate zajma:

Istekom krajnjeg roka korištenja zajma, počinje teći period počeka otplate zajma, nakon čega se zajam prenosi u otplatu.

Rok otplate zajma (s uključenim počekom) je 51 mjesec od prijenosa zajma u otplatu.

Poček: 3 mjeseca.

Zajam se otplaćuje u kvartalnim ratama u iznosu i s dospijećem određenim otplatnim planom koji je sastavni dio ovog ugovora (Prilog 1), a koji će biti dostavljen Korisniku zajma nakon što HAMAG-BICRO zaprimi Ugovor o zajmu potpisan od strane Korisnika zajma zajedno sa instrumentima osiguranja sukladno članku 4. ovog Ugovora. Otplatni plan izraditi će se na temelju zahtjeva za zajam Korisnika zajma i/ili na temelju podataka važećih u vrijeme zaključenja ovog ugovora.

Ukoliko zajam neće biti u cijelosti iskorišten u krajnjem roku iskorištenja zajma, Korisnik zajma obvezan je o istome obavijestiti HAMAG-BICRO.

U vrijeme počeka, Korisnik zajma nije obvezan otplaćivati glavnicu zajma, već samo kamatu.

Prijevremena otplata zajma moguća je uz prethodnu pisanu obavijest HAMAG-BICRO-u i bez plaćanja naknade za prijevremeni povrat zajma.

1.5. Kamatna stopa:

Redovna kamata: 0,25 % godišnje, fiksna na iznos zajma. Na obračun kamate primjenjuje se proporcionalna metoda prema kojoj godina ima 360 dana, a mjesec ima 30 dana. Kamata se naplaćuje kvartalno.

Kamatna stopa je nepromjenjiva za cijelo vrijeme otplate zajma.

Kamata u razdoblju počeka: jednaka ugovorenoj redovnoj kamatnoj stopi, obračunava se i naplaćuje kvartalno.

Zatezna kamata: na sva dospjela, a nenaplaćena potraživanja, kao i na iznos zajma koji se koristi protivno ovom ugovoru, HAMAG-BICRO će zaračunati kamatu u visini zakonom propisane zatezne kamate.

1.6. Poticajna kamatna stopa i potpora male vrijednosti

Zajam je odobren pod povoljnijim uvjetima od tržišnih te se Korisniku zajma isplatom sredstava zajma dodjeljuje potpora male vrijednosti o čemu će HAMAG-BICRO poslati Korisniku zajma

posebnu obavijest.

Iznos potpore male vrijednosti izračunava se na temelju Uredbe Komisije EU, broj 1407/2013, od 18. prosinca 2013. godine, o primjeni članaka 107. i 108. Ugovora o funkcioniranju Europske unije na *de minimis* potpore.

Korisnik zajma potpisom ovog ugovora potvrđuje kako je upoznat sa činjenicom kako je zajam iz ovog ugovora, sukladno Uredbi Komisije EU, iz stavka 2. ove točke, plasiran uz potporu male vrijednosti koja se dodjeljuje korisnicima kroz poticajnu kamatnu stopu.

PRAĆENJE I KONTROLA NAMJENSKOG KORIŠTENJA ZAJMA TE NADZOR

Članak 2.

2.1. Praćenje i kontrola namjenskog korištenja zajma

HAMAG-BICRO je odobrio namjenski zajam. Prihvatljiva namjena ovog zajma utvrđena je u članku 1. ovog ugovora.

U ovom ugovoru o zajmu utvrđuje se namjena i pripadajući iznosi.

HAMAG-BICRO ima pravo kontrole namjenskog korištenja zajma kod krajnjeg korisnika tijekom trajanja Ugovora o zajmu ili do povrata cjelokupnog iznosa glavnice uvećanog za pripadajuće kamate. Korisnik zajma ne može za vrijeme trajanja ugovora bez suglasnosti HAMAG-BICRO-a rashodovati nabavljenu imovinu koja je bila predmet odobravanja Ugovora o zajmu.

Korisnik zajma u obvezi je namjenski koristiti zajam. Najkasnije u roku od 15 dana od iskorištenja ukupnog iznosa zajma Korisnik se obvezuje dostaviti HAMAG-BICRO-u ispis računa posebne namjene i preslike plaćenih računa, temeljem čega HAMAG-BICRO utvrđuje namjensko korištenje.

Korisnik zajma se obvezuje na zahtjev HAMAG-BICRO-a dostaviti traženu dokumentaciju kao i dokaze o ostvarenju rezultata provedbe projekta.

U slučaju nenamjenskog korištenja zajma HAMAG-BICRO ima pravo otkazati ugovor o zajmu i zatražiti povrat cjelokupnog potraživanja po zajmu, uvećan za pripadajuću zakonsku zateznu kamatu.

U slučajevima u kojima se utvrdi nenamjensko korištenja dijela zajma ili propusti kod korištenja sredstava zajma, HAMAG-BICRO ima pravo penalizirati navedene propuste na više načina (dizanje kamatne stope na razinu zakonske zatezne kamatne stope na nenamjenski iskorišteni iznos zajma, prijevremeni povrat nenamjenski iskorištenog iznosa zajma i sl.), a sve u ovisnosti o vrsti propusta i iznosu nenamjenski iskorištenog iznosa zajma.

2.2. Nadzor

U svrhu provođenja kontrole namjenskog korištenja sredstava HAMAG-BICRO je ovlašten izvršiti provjeru korištenja odobrenog zajma obilaskom korisnika i njegovih poslovnih objekata, te uvidom u dokumentaciju na temelju koje je odobren zajam.

Korisnici kod kojih se prilikom kontrole utvrdi nenamjensko trošenje sredstava bit će penalizirani kako je navedeno u točki 2.1., a korisnika će se uvrstiti na popis korisnika koji nisu namjenski koristili sredstva.

Ukoliko korisnici ne izvrše sve obveze preuzete Ugovorom o zajmu, Zahtjevom za zajam, Otvorenim javnim pozivom i dokumentacijom koja je sastavni dio Otvorenog javnog poziva ili

ne izvrši povrat nenamjenski odnosno neopravdano iskorištenih sredstava, HAMAG-BICRO će pokrenuti postupak prisilne naplate.

Raskid ili otkaz ugovora o zajmu

Članak 3.

HAMAG-BICRO može otkazati ili raskinuti ovaj ugovor o zajmu u slučajevima koji su predviđeni Zakonom o obveznim odnosima (nenamjensko korištenje zajma, insolventnost korisnika zajma, prestanak pravne osobe, smrt korisnika i dr.), ugovorom o zajmu HAMAG-BICRO-a, a i u svakom od sljedećih slučajeva:

- Kašnjenja u ispunjenju (smatra se da je nastupilo kašnjenje u ispunjavanju obveza po zajmu u slučaju neplaćene 2 uzastopne rate zajma s pripadajućim kamatama) ili neispunjenja bilo koje obveze iz ugovora o zajmu,
- Dostavljanja neistinite dokumentacije kod odobrenja zajma ili tijekom realizacije zajma,
- Onemogućavanja obavljanja nadzora i namjenske kontrole korištenja zajma,
- Povrede obveze obavještavanja o promjenama koje se upisuju u sudski i obrtni registar, karton deponiranih potpisa,
- Nepridržavanja bilo koje obveze ili odredbe iz ugovora o zajmu ili ovog programa ili nekorištenja sredstava zajma za ugovorene namjene .

HAMAG-BICRO je ovlašten otkazati daljnje korištenje zajma, odnosno tražiti povrat danog, odnosno preostalog dijela zajma u slučaju otvaranja postupka predstečajne nagodbe, stečaja, redovne likvidacije, odnosno duže nelikvidnosti korisnika zajma.

Smatrat će se da je HAMAG-BICRO otkazao ili raskinuo Ugovor o zajmu u trenutku kada Korisniku zajma uputi pisanu obavijest preporučenom poštom s povratnicom da je zbog neispunjenja ugovornih obveza i/ili kojeg drugog razloga predviđenog ovim Ugovorom, otkazan ili raskinut ovaj Ugovor i da je njegovo dugovanje u cijelosti dospjelo, te da je dužan odmah podmiriti dugovanje.

Instrumenti osiguranja

Članak 4.

Za osiguranje urednog podmirenja svih preuzetih obveza iz ovog ugovora, Korisnik zajma obvezuje se dostaviti HAMAG-BICRO-u:

- 1 (jednu) zadužnicu Korisnika zajma, potpisanu od ovlaštene osobe i potvrđenu kod javnog bilježnika, na iznos zajma, uvećanog za zakonske zatezne kamate, redovne kamate ugovorene u visini 0,25 % (slovima: nulacijelihdvadesetpet posto) godišnje-nepromjenjiva, naknade, troškove i ostale sporedne tražbine

Trenutkom otkaza Ugovora dospijevaju na naplatu svi iznosi koje Korisnik zajma duguje ili će dugovati HAMAG-BICRO-u, a koji iznos uključuje glavnicu, kamate, troškove i druge naknade, a HAMAG-BICRO ima pravo pokrenuti bilo koji instrument osiguranja predviđen ovim Ugovorom o zajmu.

U slučaju pristupanja novih članova zadruge/trgovačkog društva/zajedničkog obrta i/ili prestankom postojećih članova zadruge/trgovačkog društva/zajedničkog obrta Korisnik zajma je obvezan bez odgode dostaviti dokaz o pristupanju i/ili prestanku (imenik članova zadruge, knjiga poslovnih udjela itd.) te dostaviti nove zadužnice koje će predstavljati novi razmjerni udio svih članova zadruge/trgovačkog društva/zajedničkog obrta. Ukupna vrijednost svih zadužnica od svih pojedinih članova zadruge/trgovačkog društva/zajedničkog obrta mora biti najmanje u visini iznosa odobrenog zajma.

Za slučaj da HAMAG-BICRO iskoristi jednu od zadužnica iz prethodnog stavka ili dođe do promjene osnivača/ vlasnika kod Korisnika zajma, Korisnik zajma je dužan dostaviti HAMAG-BICRO-u na njegov prvi poziv novu zadužnicu.

Troškove u vezi pribavljanja instrumenata osiguranja i javnobilježničke ovjere potpisa na ovom ugovoru snosi isključivo Korisnik zajma.

Dostava ugovornih instrumenata osiguranja uvjet je za korištenje zajma.

Ostale obveze

Članak 5.

Za vrijeme trajanja zajma, odnosno, do otplate zajma, pored navedenog u ugovoru o zajmu, korisnik zajma/krajnji korisnik zajma u obvezi su i sljedeće:

- Dostavljati HAMAG-BICRO-u temeljna godišnja financijska izvješća, a po pisanom zahtjevu HAMAG-BICRO-a i drugu financijsku, poslovnu i ostalu dokumentaciju koju HAMAG-BICRO zatraži,
- Voditi poslovne knjige sukladno Zakonu o računovodstvu kad se steknu za to zakonski uvjeti,
- Kod pripajanja nekom drugom društvu i/ili spajanja s drugim društvom, donošenja odluke o ukidanju društva i za bilo koju drugu sličnu statusnu promjenu potrebno je zatražiti prethodnu pisanu suglasnost HAMAG-BICRO-a,
- Kod svih promjena: u vlasničkoj strukturi, povezanim osobama, osobama ovlaštenima za zastupanje, sjedišta, promjeni računa i slično, odmah po njihovoj provedbi obavijestiti HAMAG-BICRO,
- O svakoj promjeni adrese dostave odmah pisanim putem izvijestiti HAMAG-BICRO o novoj adresi dostave,
- Izvijestiti HAMAG-BICRO o svakom eventualnom znatnijem otuđenju ili daljnjem terećenju svoje imovine,
- Ishoditi suglasnost HAMAG-BICRO-a za dodatno zaduživanje u iznosu većem od 100.000,00 kuna,
- U svom poslovanju postupati u skladu sa svim zakonskim i podzakonskim propisima, odlukama i uputama te naredbama i drugim aktima nadležnih tijela koji se odnose na njihovo poslovanje, zaštitu okoliša, zdravlje i zaštitu ljudi i imovine

- Zabraniti isplatu pozajmica za vrijeme otplate zajma bez izričite pisane suglasnosti HAMAG-BICRO-a.
- Zabrana povrata pozajmica vlasniku i povezanim osobama za vrijeme otplate zajma bez izričite pisane suglasnosti HAMAG-BICRO-a. Razina primljenih pozajmica u periodu otplate zajma ne smije biti manja od stanja istih prilikom odobrenja zajma

Po potpisivanju ugovora o zajmu korisnik zajma je dužan omogućiti predstavnicima HAMAG-BICRO-a da u svakom trenutku imaju pravo na posjet lokaciji izvršenja projekta za čije izvršenje se odobrio zajam.

Zaštita osobnih podataka

Članak 6.

HAMAG-BICRO kao Voditelj obrade osobnih podataka prikuplja, obrađuje i koristi osobne podatke (kao što su identifikacijski podaci, kontakt podaci, financijski podaci, podaci o pokretnoj i nepokretnoj imovini i dr.) Korisnika zajma, zakonskih zastupnika, sudužnika, jamaca plataca, založnih dužnika i dr. sudionika, a sve u svrhu provedbe ovog Ugovora sukladno UREDBI (EU) 2016/679 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka).

Korisnik zajma i dr. ugovorne strane ovog ugovora suglasni su kako HAMAG-BICRO može dijeliti podatke sa drugim Agencijama, javnim tijelima, sudovima, nadležnim ministarstvima, tijelima EU, tijelima koja provode reviziju kao i drugim pravnim subjektima u svrhu izvršavanja ovog Ugovora.

Korisnik zajma i dr. ugovorne strane ovog ugovora imaju pravo na pristup, ispravak te pravo na ograničavanje obrade svojih osobnih podataka, pravo na brisanje nakon što protekne propisan rok čuvanja istih te pravo podnošenja prigovora Agenciji kao i nadzornom tijelu - Agenciji za zaštitu osobnih podataka, Martićeva ulica 14, 10000 Zagreb. Svoja prava Korisnik zajma i dr. ugovorne strane ovog ugovora mogu ostvariti na način da svoj zahtjev upute pisanim putem Službeniku za zaštitu podataka na adresu Ksaver 208, 10000 Zagreb ili na E-mail: zastita.podataka@hamagbicro.hr koristeći obrazac koji se nalazi na službenim stranicama HAMAG-BICRO-a.

Zaštita podataka

Članak 7.

Potpisom ovog ugovora, Korisnik zajma daje pristanak da HAMAG-BICRO prikuplja, obrađuje i koristi podatke iz ovog ugovora, kao i iz cjelokupne suradnje ostvarene s Korisnikom zajma u svrhu promidžbenih aktivnosti Programa ESIF (Europski strukturni i investicijski fondovi) mikro i mali zajmovi kao i u svrhu ispunjavanja propisanih standarda o transparentnosti podataka vezanih uz dodjelu potpora malih vrijednosti te ostalih obveza koje HAMAG-BICRO ima prema nadležnim institucijama; te pristaje na sudjelovanje u medijskom praćenju provedbe projekta (pristup poslovnim objektima, intervju, snimanje i sl.) bez naknade.

Korisnik zajma svojim potpisom ovog ugovora pristaje na javnu objavu svojih podataka te objavu podataka iz članka 2.2. ovog ugovora.

Obveza vidljivosti

Članak 8.

Kad god je primjenjivo, Korisnik zajma je dužan u javnim i medijskim nastupima, obznaniti kako je krajnji primatelj financijskog instrumenta "COVID - 19 zajam za obrtna sredstva" sufinanciranog iz Europskog fonda za regionalni razvoj u sklopu Operativnog programa "Konkurentnost i kohezija 2014.-2020."

Ukoliko Korisnik zajma ima odgovarajuću mrežnu stranicu i odgovarajuće tehničke funkcionalnosti, dužan je na istoj objaviti logotip "ESIF FINANCIJSKI INSTRUMENTI", s pripadajućom izjavom o sufinanciranju, koji je sadržan u prilogu ovog Ugovora.

Korisnik zajma je dužan odazvati se pozivu Ministarstva regionalnog razvoja i fondova Europske unije i/ili Ministarstva gospodarstva, poduzetništva i obrta i/ili HAMAG-BICRO-a za sudjelovanjem na organiziranim događanjima informiranja i vidljivosti.

Ministarstvo regionalnog razvoja i fondova Europske unije i/ili Ministarstvo gospodarstva, malog i srednjeg poduzetništva i obrta i/ili HAMAG-BICRO obavještavaju Korisnika zajma o organiziranim događajima informiranja i vidljivosti pravovremeno, najkasnije 3 radna dana prije dana njihova planiranog održavanja.

Korisnik zajma prihvaća javnu objavu svojih podataka u popisu krajnjih primatelja financijskih instrumenata.

Revizijski trag i čuvanje dokumentacije

Članak 9.

Krajnji primatelj je obvezan čuvati sve podatke i dokumentaciju vezano uz projekt i financiranje istog kako bi se ispunili zahtjevi o reviziji i revizorskom tragu u skladu s čl. 125. st. 4. Uredbe (EU) br. 1303/2013, a radi omogućavanja provjere i usklađenost s nacionalnom zakonskom regulativom i regulativom EU te sa svim uvjetima financiranja.

Krajnji primatelj je obvezan osobito čuvati sve podatke i dokumentaciju vezano uz Subvenciju iz čl. 1.6. ovog Ugovora.

Krajnji primatelj je suglasan da će za potrebe provedbe revizije i/ili kako bi Ministarstvo regionalnog razvoja i fondove Europske unije moglo izvršiti evaluaciju u skladu s člancima 56. i 57. Uredbe (EU) br. 1303/2013., na zahtjev HAMAG-BICRO-a i/ili Ministarstva regionalnog razvoja i fondove Europske unije, svakodobno omogućiti pristup svojim internim revizorskim izvješćima kada su ona relevantna za revizorsku misiju / evaluaciju provedbe Financijskih instrumenata u okviru OPKK odnosno bez odgode pripremiti tražene i ostale relevantne informacije o statusu provedbe Financijskih instrumenata.

Krajnji primatelj je suglasan da se u svrhu revizije zatraženi/utvrđeni podaci mogu proslijediti nadležnim tijelima, osobito Ministarstvu regionalnog razvoja i fondova Europske unije, Ministarstvu gospodarstva, poduzetništva i obrta, revizorskim tijelima RH, revizorima EK, Europskom revizorskom sudu, OLAF-u i ostalim tijelima koja imaju ovlasti revidiranja provedbe Financijskih instrumenata, te je suglasan istima po potrebi dopustiti pristup svojim poslovnim prostorijama, knjigama i evidencijama tijekom uobičajenog radnog vremena (ograničen pristup pojedinim podacima ne sprječava ovlaštena tijela u provođenju revizije).

Ugovorne strane potvrđuju da su svjesne ovlasti OLAF-a da provodi istrage, uključujući provjere i preglede na terenu, u skladu s odredbama i postupcima utvrđenima u Uredbi (EU,

Euratom) br. 883/2013, Uredbi (Euratom, EZ) br. 2185/96 i Uredbi (EZ, Euratom) br. 2988/95, uključujući njihove povremene izmjene i dopune, radi zaštite financijskih interesa EU, kako bi se utvrdilo je li došlo do prijevare, korupcije ili bilo koje druge nezakonite aktivnosti kojom se utječe na financijske interese EU u vezi s bilo kojom financijskom operacijom koja podliježe ovom Sporazumu.

Sukladno članku 140. Uredbe (EU) 1303/2013. sva popratna dokumentacija vezana uz izdatke za koje se prima potpora iz fondova za operacije mora se čuvati:

- najmanje 3 godine od 31. prosinca nakon predaje **računa u kojima su uključeni izdaci operacije** za koje su ukupni prihvatljivi izdaci manji od 1 milijun eura;

- u slučaju operacija, osim onih navedenih u prethodnom stavku, svi popratni dokumenti moraju biti raspoloživi u roku od 2 godine od 31. prosinca nakon predaje **računa u koje su uključeni završni izdaci dovršene operacije**.

Dokumentacija se čuva ili u originalu ili, u skladu s nacionalnim zakonodavstvom, kao ovjerena preslika originala, odnosno u opće prihvaćenim medijima za pohranu podataka poput elektroničkih inačica originala ili dokumenata koji postoje samo u elektroničkoj verziji.

Ako dokumenti postoje samo u elektronskom obliku, korišteni računalni sustavi moraju zadovoljavati prihvaćene sigurnosne standarde koji osiguravaju da pohranjeni dokumenti udovoljavaju nacionalnim pravnim zahtjevima kako bi bili pouzdani za potrebe revizije.

Završne odredbe

Članak 10.

Ugovorne strane su suglasne da rok za prihvat i potpis ovog ugovora od strane Korisnika zajma te rok za dostavu ugovorenih instrumenata osiguranja HAMAG-BICRO-u iznosi 8 (osam) dana od dana dostave ovog ugovora Korisniku zajma na potpis.

Ako Korisnik zajma ne vrati HAMAG-BICRO-u potpisani Ugovor o zajmu s instrumentima osiguranja u roku iz stavka 1. ovog članka, smatrat će se kako je odustao od zahtjeva za zajam te se HAMAG-BICRO oslobađa obveze isplate sredstava zajma.

Članak 11.

Stranke će sve eventualne sporove iz ovog ugovora rješavati sporazumno.
U slučaju da se ne postigne sporazum, ugovara se mjesna nadležnost suda u Zagrebu.

Članak 12.

Ako se za neku od odredaba ovog ugovora naknadno utvrdi da je ništetna, ta činjenica neće imati utjecaja na valjanost njegovih ostalih odredaba, odnosno na valjanost ugovora kao cjeline, a strane ovog ugovora obvezuju se ništetnu odredbu zamijeniti valjanom koja će omogućiti ostvarenje svrhe radi koje je ovaj ugovor zaključen.

Članak 13.

Ovaj Ugovor sastavljen je u 2 (dva) istovjetna primjerka (izvornika) od kojih je 1 (jedan) primjerak za HAMAG-BICRO, a 1 (jedan) za javnog bilježnika.

Zakonski zastupnik Korisnika zajma obvezuje se ovjeriti svoj potpis na ovom Ugovoru kod javnog bilježnika.

Zakonski zastupnik ili ovlaštene osobe HAMAG-BICRO-a obvezuju se nakon što im Korisnik zajma dostavi ovjereni Ugovor, potpisati isti Ugovor i ovjeriti ga pečatom, te Korisniku zajma dostaviti na mail skenirani Ugovor koji se smatra istovjetnim izvorniku.

HAMAG-BICRO

Članica Uprave
Marijana Orešić

Predsjednik Uprave
Vjeran Vrbanec

KORISNIK ZAJMA

Hruška

ILLA j.d.o.o.
Filipovac, Ulica Tabor 50
34551 LIPIK
OIB: 65710317128

Ja, javni bilježnik **MIRA MALAČIĆ**, Kutina, Hrvat.branitelja 11,
potvrđujem da je stranka:

IVICA HRUŠKA, OIB 55624729586, FILIPOVAC, LIPIK, ULICA TABOR 50, kao direktor **ILLA j.d.o.o., MBS 030181183, OIB 65710317128, FILIPOVAC, ULICA TABOR 50,** u mojoj nazočnosti priznao potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit. Istovjetnost podnositelja pismena utvrdila sam temeljem osobne iskaznice br. 112470302 PP Pakrac, ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u sudski registar elektroničkim putem na današnji dan.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st. 4. ZJP naplaćena u iznosu 10,00 kn.
Javnobilježnička nagrada po čl. 19. st. 1. PPJT zaračunata u iznosu od 30,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 7,50 kn.

Broj: OV-1103/2020
[redacted]ina, 27.05.2020.

Za javnog bilježnika
javnobilježnički prisjednik
Tomislav Vugrin

Javni bilježnik
MIRA MALAČIĆ

Europska unija

ESIF FINANCIJSKI INSTRUMENTI

ZADUŽNICA

Dužnik: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: ILLA j.d.o.o.....
Sjedište/mjesto i adresa: Filipovac (Grad Lipik), Ulica Tabor 50.....
OIB: 65710317128.....
.....
.....
.....DAJE SUGLASNOST.....
.....

Da se radi naplate tražbine Vjerovnika: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: HRVATSKA AGENCIJA ZA MALO GOSPODARSTVO, INOVACIJE I INVESTICIJE.....
Sjedište/mjesto i adresa: Zagreb (Grad Zagreb), Ksaver 208.....
OIB: 25609559342.....
u iznosu glavnice od [1]: 103.531,00 kn (slovima: stotritisućepetstotridesetjedna kuna).....
uvećano za[2]: redovne kamate po stopi od 0,25 % godišnje, fiksna, naknade i ostale stvarne troškove...
te sa zateznom kamatom po stopi od[3]: 8,11 % godišnje, promjenjiva.....
a koja teče od dana dospijeća određenog od strane vjerovnika prilikom podnošenja zadužnice na naplatu, do namirenja, zaplijene svi računi koje ima kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku.....

Vjerovnik je ovlašten sam odrediti opseg ili vrijeme ispunjenja tražbine prilikom podnošenja zadužnice na naplatu, odnosno u prijedlogu za provedbu ovrhe ili prijedlogu za ovrhu.....

Ova zadužnica izdaje se u jednom primjerku i ima učinak rješenja o ovrsi kojim se zapljenjuje tražbina po računu i prenosi na ovrhovoditelja po proteku roka od 60 dana od dana kada je isprava dostavljena Financijskoj agenciji (u daljnjem tekstu: Agencija), ako Agencija u tom roku ne zaprimi drukčiju odluku suda.....

Na ovoj zadužnici ili u dodatnim ispravama uz ovu zadužnicu, istodobno kad i dužnik ili naknadno, obvezu prema vjerovniku mogu preuzeti i druge osobe u svojstvu jamaca plataca, davanjem pisane izjave koja je po svojem sadržaju i obliku ista s izjavom dužnika.....

Ovu zadužnicu Agenciji dostavlja vjerovnik u izvorniku s učincima dostave sudskog rješenja o ovrsi izravno, putem davatelja poštanskih usluga preporučenom poštanskom pošiljkom s povratnicom neposrednom dostavom ili preko javnog bilježnika.....

Vjerovnik može svoja prava iz ove zadužnice prenositi ispravom na kojoj je javno ovjerovljen njegov potpis na druge osobe, koje u tom slučaju stječu prava koja je po ovoj zadužnici imao vjerovnik.....

Na temelju isprava iz članka 214. stavak 1. i 2. Ovršnog zakona, vjerovnik može po svom izboru zahtijevati na način propisan Ovršnim zakonom od Agencije naplatu svoje tražbine od dužnika ili jamaca plataca, ili i od dužnika i jamaca plataca. .....

Vjerovnik može od Agencije zahtijevati da mu vrati ovu zadužnicu ako njegova tražbina nije u cijelosti namirena. U tom će slučaju Agencija naznačiti na ovoj zadužnici iznos troškova, kamata i glavnice koji je naplaćen. Ako je vjerovnik u cijelosti namirio svoju tražbinu prema ispravi iz članka 214. stavak 1. i 2. Ovršnog zakona, Agencija će obavijestiti o tome dužnika ili jamca platca i na njegov mu je zahtjev predati.....

Isprave iz članka 214. stavka 1. i 2. Ovršnog zakona imaju svojstvo ovršnih isprava na temelju kojih se može tražiti ovrha protiv dužnika ili jamaca plataca na drugim predmetima ovrhe.....

Dužnik odnosno jamac platac je suglasan i pristaje da mu javni bilježnik, nakon potvrde, izda izvornik ove zadužnice u skladu s odredbom članka 50. stavak 2. Zakona o javnom bilježništvu (»Narodne novine«, broj 78/93., 29/94., 162/98., 16/07.,75/09., 120/16.).....

Mjesto i datum izdavanja

Zagreb, 22.05.2020. g.

Potpis dužnika

ILLA j.d.o.o.
Filipovac, Ulica Tabor 50
34551 LIPIK
OIB: 65710317128

Napomena: Iznos tražbine upisuje se slovima i brojevima. Ostali brojevi i datumi upisuju se samo brojevima. Rođeno ime i datum rođenja se ne upisuju. Prazna mjesta u tekstu nije potrebno popuniti crtama.

[1]Upisati tražbinu u kunama ili u kunama uz valutnu klauzulu ili u stranoj valuti, brojkom i slovima

[2] Upisati ugovorne kamate i ostale sporedne tražbine ako ih ima, ili upisati riječi »bez uvećanja«

[3] Upisati stopu zatezne kamate

Jamac platac: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime:.....
Sjedište/mjesto i adresa:.....
OIB: .....
.....
.....
.....**DAJE SUGLASNOST**.....
da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku.....

Mjesto i datum izdavanja:

Potpis jamca platca:

–

Jamac platac: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: .....
Sjedište/mjesto i adresa: .....
OIB: .....
.....
.....
.....**DAJE SUGLASNOST**.....
da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku.....

Mjesto i datum izdavanja:

Potpis jamca platca:

–

Jamac platac: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: .....
Sjedište/mjesto i adresa: .....
OIB: .....
.....
.....
.....**DAJE SUGLASNOST**.....
da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku.....

Mjesto i datum izdavanja:

Potpis jamca platca:

–

REPUBLIKA HRVATSKA
Javni bilježnik
MIRA MALAČIĆ
Kutina, Hrvat.branitelja 11

Poslovni broj: OV-1105/2020

Ja, javni bilježnik **MIRA MALAČIĆ**, Kutina, Hrvat.branitelja 11, potvrđujem da je stranka:

ILLA j.d.o.o., MBS 030181183, OIB 65710317128, FILIPOVAC, ULICA TABOR 50, zastupano po direktoru **IVICI HRUŠKA, OIB 55624729586, FILIPOVAC, LIPIK, ULICA TABOR 50**, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 112470302 PP Pakrac, ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u sudski registar elektroničkim putem na današnji dan, **kao dužnik**

podnijela prednju privatnu ispravu: **ZADUŽNICU** na potvrdu.

Potvrđujem da sam prednju privatnu ispravu ispitala i utvrdila da ona po svom obliku odgovara propisima o javnobilježničkim ispravama, a po svom sadržaju propisima o sadržaju ovršnog javnobilježničkog akta.

Sudioniku pravnog posla sam ispravu pročitala te ga upozorila da potvrđena privatna isprava ima snagu ovršnog javnobilježničkog akta. Sudionik izjavljuje da prihvaća pravne posljedice koje iz toga proizlaze za njega i da to odgovara njegovoj volji.

Javnobilježnička nagrada zaračunata po čl. 7. Pravilnika o nagradama i naknadi troškova javnih bilježnika u ovršnom postupku u iznosu od 150,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 37,50 kn.

Kutina, 27.05.2020.

REPUBLIKA HRVATSKA 2 KUTINA MIRA MALAČIĆ JAVNI BILJEŽNIK

Javni bilježnik
MIRA MALAČIĆ

Za javnog bilježnika
Javnobilježnički prisjednik
Tomislav Vugrin

MAG BIORO

Ksaver 208, 10000 Zagreb, RH

POŠTARINA PLAĆENA HP-u d.d.
U SORTIRNICI 10200 ZAGREB

HRVATSKA POŠTA
21.07.23-22
S8049

AR

28 853 285 0 HR

FINANCIJSKA AGENCIJA
REGIONALNI CENTAR OSIJEK
L. JÄGERA 1-3
31 000, OSIJEK